



สถาน.....
(Royal Thai.....)

เลขทะเบียนที่.....
(Registration No.)

คำร้องขอจดทะเบียนการหย่า
(Application for Registration of Divorce)

ผู้มีชื่อข้างทำยนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนการหย่าต่อเจ้าพนักงาน ตามความแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังความต่อไปนี้
(The undersigned wish to apply to the Registrar for registration of divorce in accordance with the Civil and Commercial Code)

รายการ (Particulars)		ชาย (Male)	หญิง (Female)
๑. ชื่อ (Name)			
๒. สัญชาติ (Nationality)			
๓. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)			
๔. อายุ (Age) เกิด วัน, เดือน, ปี (Day, month and year of birth)			
๕. จดทะเบียนสมรส (Registration of Marriage)	สำนักทะเบียน (Registration office)		
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month and year)		
๖. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signature of applicants)			

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้าเมื่อวันที่
(The applicant has filled this application with me on)

ข้าพเจ้าได้จดทะเบียนการหย่าไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....
(I have inscribed this divorce in the Register No.)

.....
นายทะเบียน
(Registrar)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล
N.B. The English version in brackets is a translation

หนังสือสัญญาหย่า

เขียนที่.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ข้าพเจ้า.....นามสกุล.....

อยู่บ้านเลขที่.....ถนน.....ต.ตรอก/ซอย.....หมู่ที่.....

ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....

จังหวัด.....กับ ข้าพเจ้า.....

นามสกุลเดิม.....อยู่บ้านเลขที่.....ถนน.....

ต.ตรอก/ซอย.....หมู่ที่.....ตำบล/แขวง.....

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....

ได้จดทะเบียนสมรสไว้ ณ สำนักทะเบียนอำเภอ/เขต.....จังหวัด.....

เลขทะเบียนที่.....ลงวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

เนื่องจากข้าพเจ้าทั้งสองมีเหตุผลบางประการที่ไม่สามารถจะอยู่กินด้วยกันฉันท์สามีภรรยาต่อไปได้ จึงสมัครใจจะหย่าขาดจากการเป็นสามีภรรยาฉัน นับตั้งแต่วันทำสัญญานี้เป็นต้นไป และมีข้อตกลงในการหย่า ดังนี้

1. เรื่องทรัพย์สิน

.....

2. เรื่องบุตร

.....

3. เรื่องอื่นๆ

.....

ข้าพเจ้าทั้งสองได้ทราบและเข้าใจข้อความในหนังสือสำคัญนี้ทุกประการแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้ต่อหน้าพยานเป็นสำคัญ

ลงชื่อ.....ฝ่ายชาย

ลงชื่อ.....ฝ่ายหญิง

ลงชื่อ.....พยาน

ลงชื่อ.....พยาน